

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
ถวายพระพรชัยมงคลไปยังพระบาทสมเด็จพระบรมนาถ นโรดม สีหมุนี แห่งกัมพูชา ในโอกาส
วันคล้ายวันพระราชสมภพของพระบาทสมเด็จพระบรมนาถ นโรดม สีหมุนี แห่งกัมพูชา ซึ่งตรงกับ
วันที่ ๑๔ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ดังนี้

His Majesty Preah Bat Samdech Preah Boromneath NORODOM SIHAMONI of Cambodia,
Phnom Penh.

On the auspicious occasion of Your Majesty's Birthday Anniversary, may I
on behalf of the people of Thailand, convey our warmest congratulations and best
wishes for Your Majesty's good health and happiness as well as for the ever greater
progress and prosperity of the Kingdom and people of Cambodia.

I strongly believe that Thailand and the Kingdom of Cambodia, as the
closest of neighboring countries, will assist and support each other for the further
advancement of our thriving amicable ties and comprehensive cooperation, both
bilaterally and within the ASEAN framework, not least in the fields of trade, investment,
tourism, culture and education in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

พระบาทสมเด็จพระบรมนาถ นโรดม สีหมุนี แห่งกัมพูชา
กรุงพนมเปญ

ในโอกาสอันเป็นมงคลแห่งวันคล้ายวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท หม่อมฉันในนามของประชาชนชาวไทย ขอถวายพระพรชัยมงคลและความปรารถนาดี เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์ และทรงพระเกษมสำราญ ทั้งเพื่อความก้าวหน้าและความเจริญรุ่งเรืองยิ่ง ๆ ขึ้นของประเทศและประชาชนชาวกัมพูชา

หม่อมฉันเชื่อเป็นอย่างยิ่งว่า ประเทศไทยและราชอาณาจักรกัมพูชา ในฐานะประเทศเพื่อนบ้านที่ใกล้ชิด จะร่วมมือและช่วยเหลือเกื้อกูลกันเพื่อสร้างเสริมสัมพันธไมตรีและความร่วมมือ ทั้งในระดับทวิภาคีและภายใต้กรอบความร่วมมืออาเซียน ไม่ว่าจะเป็นด้านการค้า การลงทุน การท่องเที่ยว วัฒนธรรม และการศึกษา ให้ทวีเพิ่มพูนยิ่งขึ้นในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว